

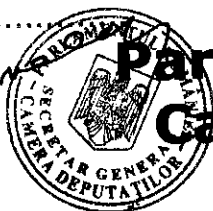
APROBAT

ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților

din data de 6.09.2010



Parlamentul României
Camera Deputaților
B.P. Nr. 999 din 3.09.2010



Parlamentul României Camera Deputaților

CABINET SECRETAR GENERAL

București, 1 septembrie 2010
Nr. 51/ 3955

MEMORANDUM INTERN

De la: Gheorghe Barbu, secretar general al Camerei Deputaților

Către: Biroul Permanent al Camerei Deputaților

Tema: Vizita în România a unei delegații a Comisiei pentru afaceri rurale a Parlamentului Republicii Lituania, 15 – 17 septembrie

La invitația domnului deputat Valeriu Tabără, președintele Comisiei pentru agricultură, silvicultură, industrie alimentară și servicii specifice a Camerei Deputaților, în perioada 15 – 17 septembrie 2010, urmează să aibă loc vizita în România a unei delegații a Comisiei pentru afaceri rurale a Parlamentului Republicii Lituania, conduse de domnul Edmundas Pupinis, președintele comisiei.

Vizita va avea loc ca răspuns la vizita pe care o delegație a Comisiei pentru agricultură, silvicultură, industrie alimentară și servicii specifice a Camerei Deputaților, conduse de domnul deputat Valeriu Tabără, președintele comisiei, a efectuat-o la Vilnius, în luna martie 2010.

La solicitarea părții lituaniene, proiectul de program al vizitei cuprinde convorbiri cu domnul deputat Valeriu Tabără, președintele Comisiei pentru agricultură, silvicultură, industrie alimentară și servicii specifice a Camerei Deputaților, și cu membri ai comisiei, cu domnul senator Petre Daea, președintele Comisiei pentru agricultură, silvicultură și dezvoltare rurală a Senatului, și cu membri ai comisiei. De asemenea, delegația lituaniană urmează să aibă convorbiri la conducerea Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale.

În proiectul de program al vizitei a fost inclusă și o deplasare la o fermă agricolă, situată în afara orașului București.

Delegația parlamentară lituaniană va fi formată din aproximativ 5 persoane.

Pe durata vizitei în România, oaspeții vor fi însoțiți de reprezentanți ai Ambasadei Republicii Lituania la București, ai Direcției pentru cooperare parlamentară internațională bilaterală, precum și ai Serviciului de protocol din Camera Deputaților.

Având în vedere dorința părților română și lituaniană, de a continua dialogul la nivelul comisiilor permanente din Camera Deputaților a Parlamentului României și, respectiv, din Parlamentul Republicii Lituania, cu privire la subiecte de interes comun, precum și rolul contactelor parlamentare bilaterale în aprofundarea colaborării româno-lituaniene, în cadrul Uniunii Europene,

propunem:

- să se aprobe organizarea vizitei în România a delegației Comisiei pentru afaceri rurale din Parlamentul Republicii Lituania, conduse de domnul Edmundas Pupinis, președintele comisiei, în perioada 15 - 17 septembrie 2010;

- cazarea delegației la hotel;

- cheltuielile de transport intern, cazare, masă și alte cheltuieli de protocol, ocazionate de realizarea acestei acțiuni să fie suportate din bugetul Camerei Deputaților.

Secretar General,


Gheorghe Barbu



**LIETUVOS RESPUBLIKOS SEIMO
KAIMO REIKALŲ KOMITETAS**

**SEIMAS OF THE REPUBLIC OF LITHUANIA
COMMITTEE ON RURAL AFFAIRS**

Gedimino pr. 53, LT-01109 Vilnius, LITHUANIA Tel. +370 5 239 6768 Fax +370 5 239 6419 E-mail kaimorkt@lrs.lt

Prof. Dr. Valeriu Tabără
Chairman of the Committee for Agriculture,
Forestry, Food Industry and Specific Services
Chamber of Deputies
Parliament of Romania

Vilnius, 6 August 2010
No S-2010- 7650

Dear Colleague,

I would like to thank You on behalf of the Committee on Rural Affairs of Seimas of the Republic of Lithuania for the consent to accept the delegation of our Committee in Romania. Members of the Committee intend to visit Bucharest on 15 – 17 of September, 2010.

The delegation will be comprised of:

Mr. Edmundas PUPINIS, MP, Chairman of the Committee
Mr. Antanas BAURA, MP, Member of the Committee
Mr. Jonas JAGMINAS, MP, Member of the Committee
Mr. Evaldas ZELENKA, Adviser of the Committee

As it was mentioned in the previous letter, the Lithuanian delegation would be interested in the meeting the members of your Committee, representatives of the Ministry of Agriculture, Farmers union and visiting the plant-growing, cattle-breeding and other farms.

Sincerely Yours,

Edmundas Pupinis

Chairman of the Committee on Rural Affairs